



KURIER LITEWSKI.

GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. Пятница. 22-го Февраля — 1835 — Wilno. Piątek. 22-go Lutego.

ВНУТРЕННЯЯ ИЗВѢСТІЯ.

Санкт-Петербургъ, 11-го Февраля.

Высочайшею Грамотою 27-го Января Всемило-
стивѣйше пожалованъ Кавалеромъ Ордена Св. Влади-
мира 2-й степени, Дежурный Генералъ Главнаго Шта-
ба 1-й Арміи, Генералъ-Майоръ Карповъ 2-й. (Р.И.)

— Государь Императоръ Высочайше повелѣтъ соиз-
волилъ: Старшаго Адъютанта Штаба Инспектора Бал-
тійскихъ Ластовыхъ Экипажей Шахова, назначить
Начальникомъ Камчатки, на мѣсто Капитана 1-го
ранга Голенищева, съ производствомъ въ Капитаны
1-го ранга и съ состояніемъ по Флоту.

— Его Императорское Величество, изъ двухъ из-
бранныхъ Вологодскимъ Дворянствомъ кандидатовъ,
въ званіе Вологодскаго Губернскаго Предводителя
Дворянства, на трехлѣтіе съ 1835 года, изволилъ Вы-
сочайше утвердить въ семь званій Штабсъ-Капита-
на Бранцанова.

— На всеподданнѣйшемъ докладѣ Синода, въ 12-й
день Января состоялся Высочайшій Указъ, о бытіи
Викаріемъ Кіевской Епархіи, Епископомъ Чигирин-
скимъ, изъ представленныхъ отъ Синода кандидатовъ,
Калужской Епархіи Лихвинскаго третьекласснаго
Покровскаго Монастыря Архимандриту, Калужской
Семинаріи Ректору, Владиміру, съ посвященіемъ его,
Архимандрита, въ санъ Епископскій. (С.В.)

— Коллежскій Секретарь В. П. Бурнашевъ, имѣвъ
счастье поднести Ея Величеству Государинѣ Импе-
ратрицѣ изданную имъ Дѣтскую книжку, на 1835-й
годъ, удостоился за сіе поднесеніе изъявленія Высо-
чайшаго благоволенія.

— Въ дополненіе къ помещенной въ 10-мъ Н. Литов-
Вѣстника, некрологіи умершаго въ Парижѣ Полко-
вника Сливичкаго, сообщаемъ содержаніе письма, ко-
торое Сливичкій написалъ дрожащею рукою, за нѣ-
сколько минутъ предъ смертію, къ Государю Импе-
ратору. Письмо сіе, изображая душу Сливичкаго и
чувства безпредѣльной любви и благодарности къ свое-
му Государю, безъ сомнѣнія доставитъ истинное удо-
вольствіе всемъ, умѣющимъ цѣнить столь высокія
добродѣтели, тѣсно соединенныя съ воинскими досто-
инствами и заслугами.

„Великій и добрый Царь-Отецъ!

„Минута остается мнѣ! Прими чувства искрен-
ней признательности вѣрнаго Твоего слуги. Одно
лишь сожалѣю, что не могъ отблагодарить службою
за благодѣянія Твои; — но у меня остаются братья и
племянники, которые ввѣкъ не забудутъ долгу, кото-
рый я имъ поручаю. Да сохранитъ Тебя Богъ на
многія лѣта, для благоденствія Россіи!

Подписалъ: Юлій Сливичкій.“ (С. П.)

Правительствующій Сенатъ слушали рапортъ
Господина Министра Внутреннихъ Дѣлъ, что Мо-
сковское Губернское Правленіе, разсмотрѣвъ пред-
ставленіе Коломенской Градской Думы о дозволе-
ніи производить ей клейменіе вѣсовъ и мѣръ на пра-
вилахъ, которыми руководствуется Московская Град-
ская Дума, и принявъ въ соображеніе 45 и 46 §§ Вы-
сочайше утвержденнаго въ 23-й день Апрѣля 1823
года положенія о доходахъ и расходахъ Московской

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Санкт-Petersburg, dnia 11 Lutego.

Przez Najwyższy Dyplomata dnia 27 Stycznia
Najłaskawiej mianowany Kawalerem orderu Sw. Wło-
dzimierza 2go stopnia, Deżurny Jenerał Głównego Szta-
bu iszey Armii, Jenerał-Major Karpow 2gi. (R. I.)

— CESARZ JEJOMOŚĆ NAYWYŻEY rozkazać raczył: Star-
szego Adjutanta Sztabu Inspektora Bałtyckich przewo-
zowych Ekwipażów Szachowa, naznaczyć Naczelnikiem
Kamczatki, na miejscu Kapitana iszey rangi Gole-
niszczewa z wyniesieniem na Kapitana iszey rangi i li-
czeniem się we Flocie.

— JEJGO CESARSKA MOŚĆ, z dwóch wybranych Kan-
dydatów przez Dworzanstwo Wołogodzkie na Urząd
Wołogodzkiego Gubernialnego Marszałka Dworzanstwa,
na trzyłecie od 1835 roku, NAYWYŻEY potwierdzić ra-
czył na ten obowiązek Sztab-Kapitana Brjancani-
nowa.

— Na przełożeniu nayuniższem Synodu, d. 12 Sty-
cznia nastąpił NAYWYŻSZY ukaz; o mianowaniu Wikaryu-
cznia nastąpił NAYWYŻSZY ukaz; o mianowaniu Wikaryu-
cza Dyecezyi Kijowskiej, Biskupa Czyhiryńskiego,
z przedstawionych od Synodu Kandydatów, Dyecezyi
Kałużkiej Lichwińskiego trzeciej klasy Opieki P. Ma-
ryi klasztoru Archimandryty, Kałużskiego Seminarjum
Rektora, Włodzimierza, i poświęceniu na Biskupa (G.S.)

— Sekretarz Kollegialny W. P. Burnaszew, mając
szczęście złożyć JEJ CESARSKIEJ MOŚCI wydaną przez
niego Xiążęczkę dla dzieci, na rok 1835, został u-
darowany oświadczeniem NAYWYŻSZEGO zadowolenia.

— Na dopełnienie umieszczonego w Numerze 10tym
Kurjera Litewskiego nekrologu zmarłego w Paryżu
Półkownika Sliwickiego, udzielamy brzmienie listu, któ-
ry pisał Sliwicki, drżącą ręką, na kilka minut przed
śmiercią, do JEJGO CESARSKIEJ MOŚCI. To pismo, malun-
gąc serce Sliwickiego, oraz uczucia nieograniczonej mi-
łości i wdzięczności ku swemu MONARSZE, bez wątpienia
przyniesie prawdziwe zadowolenie wszystkim, umie-
jącym cenić tak wielkie cnoty, ściśle połączone z ry-
cerskimi talentami i zasługami.

„Wielki i dobry CESARZU. OJCZE!

„Chwila mi zostaje! przyjm uczucia szczerey
wdzięczności wiernego Swego sługi. Nad tém tylko u-
bolewam, że nie mógł odwdziżyć służbą za Twoe do-
brodzieystwa; — lecz pozostają moi bracia i synowcowie,
którzy wiekiem nie zapomną obowiązku, który im za-
lecam. Niech Cię Bóg zachowuje w mnogie lata dla
szczęścia Rossyi!

Podpisał: Juliusz Sliwicki. (P. P.)

Rządzący Senat słuchali raportu Pana Ministra
Spraw Wewnętrznych, że Moskiewski Rząd Gubernialny,
rozpatrzywszy przedstawienie Kołomenskiej mieyskiej
Rady, o dozwoleniu jej stemplowania wag i miar na
prawidłach, których trzyma się Moskiewska Rada
Mieyska, i porównawszy 45 i 46 § NAYWYŻEY potwier-
dzonego dnia 23 Kwietnia 1823 roku Postanowienia o
dochodach i rozchodach Moskiewskiej Stolicy, wniósł:
dozwolić we wszystkich Powiatowych miastach Gu-

Столицы, заключило: дозволять во всѣхъ Уѣздныхъ городахъ Московской Губерніи завести, по примѣру Столицы, установленныя клеймы, назначивъ за клейменіе вѣсовъ и мѣръ взимать единожды въ пользу городскихъ доходовъ: а) съ вѣсовъ: за коромысло, поднимающее болѣе пяти пудъ 5 р., менѣе пяти пудъ и за безмѣнъ 2 р.; б) съ мѣръ: за четверикъ съ приборомъ 5 р., за четверикъ особо 4 р., полчетверика 2 р. 50 к., четверку 1 р., осьмушку 50 коп. Таковое предположеніе Губернское Правленіе представило на разрѣшеніе Московскаго Военнаго Генералъ-Губернатора, а отъ него сообщено объ ономъ Министерству Внутреннихъ Дѣлъ. Г. Министръ Финансовъ, съ которымъ онъ Г. Министръ Внутреннихъ Дѣлъ входилъ по сему предмету въ сношеніе, отозвался, что постановленіе Московскаго Губернскаго Правленія, относительно сбора по Уѣзднымъ городамъ Московской Губерніи за клейменіе вѣсовъ и мѣръ, онъ находитъ уважительнымъ, сколько потому, что сборъ сей самъ по себѣ не тягостенъ, составляя одновременно отъ 50 к. до 5 р. за клеймо, судя по вѣсу и мѣрѣ, столько и потому, что симъ легкимъ и справедливымъ способомъ, городскіе доходы будутъ усилены и чрезъ то преподается возможность къ лучшему по городамъ устройству. Высочайше утвержденнымъ 23 Апрѣля 1823 года положеніемъ о доходахъ и расходахъ Московской Столицы постановлено: § 45. Сущесствующій донинѣ ежегодно сборъ за вѣсы и мѣры отменяется, за клейменіе же вѣсовъ и мѣръ взимать: а) съ вѣсовъ за коромысло, поднимающее болѣе пяти пудъ, 5 р., менѣе пяти пудъ и за безмѣнъ 2 р.; б) съ мѣръ: за четверикъ съ приборомъ 5 р., за четверикъ особо 4 руб., полчетверика 2 р. 50 к., четверку 1 р., осьмушку 50 к. § 46. Мѣры и вѣсы клеймить единожды навсегда, пока находится въ употребленіи, негодныхъ же и поврежденныхъ въ употребленіи не имѣть. Г. Министръ Внутреннихъ Дѣлъ, признавъ и съ своей стороны предполагаемый сборъ въ Уѣздныхъ городахъ Московской Губерніи за клейменіе вѣсовъ и мѣръ уважительнымъ и для торговли нетягостнымъ, входилъ о семъ съ представленіемъ въ Государственный Совѣтъ, полагая съ своей стороны предоставить Градскимъ Думамъ означенныхъ городовъ, учредить сборъ сей на правилахъ, для Московской Столицы въ Высочайше утвержденномъ 23 Апрѣля 1823 года положеніи о доходахъ и расходахъ сей Столицы изданныхъ, взимая въ пользу городскихъ доходовъ одновременно: а) съ вѣсовъ: за коромысло, поднимающее болѣе пяти пудъ, 5 р., менѣе пяти пудъ и за безмѣнъ 2 р.; б) съ мѣръ: за четверикъ съ приборомъ 5 р., за четверикъ особо 4, полчетверика 2 р. 50 к., четверку 1 р., осьмушку 50 к. Государственный Совѣтъ, по разсмотрѣніи сего представленія, мнѣніемъ положилъ: заключеніе его Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ утвердить. Таковое мнѣніе Государственнаго Совѣта удостоено въ 29 день минувшаго Декабря Высочайшаго соизволенія, и при семъ Его Императорскому Величеству благоугодно было, на поднесенной отъ Государственнаго Совѣта меморіи, начертать по сему дѣлу слѣдующую собственноручную резолюцію: „распространить и на всѣ прогіе города, буде сего не существуетъ еще.“ О семъ Высочайшемъ Его Императорскаго Величества повелѣніи онъ Г. Министръ Внутреннихъ Дѣлъ представляетъ Правительствующему Сенату, для учиненія надлежащаго распоряженія къ приведенію оного въ исполненіе, какъ по городамъ Московской Губерніи, такъ и по всѣмъ прочимъ городамъ, въ коихъ доселѣ не учреждено сбора за клейменіе вѣсовъ и мѣръ. Приказали: О должномъ исполненіи по означенному Высочайше утвержденному мнѣнію Государственнаго Совѣта предписать, какъ Московскому, такъ и всѣмъ прочимъ Губернскимъ Правленіямъ указами, каковыми объ ономъ дать знать Присутственнымъ мѣстамъ и уведомить Начальниковъ Губерній и Гг. Министровъ; въ Святѣйшій же Правительствующій Синодъ и во всѣ Департаменты Правительствующаго Сената и Общія оныхъ Собранія, сообщить вѣденія. (Января 28 дня 1835 года. По 1-му Департаменту.) (С. В.)

ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

Австрія.

Вѣна, 9-го Февраля.

Англійской курьеръ провѣзжалъ здѣсь изъ Лондона съ большою поспѣшностію въ Константинополь, а сегодня поутру Англійское Посольство отправило другаго курьера съ депешами чрезъ Парижъ въ Лондонъ. Столь частая гонѣба курьеровъ въ настоящее время весьма насъ удивляетъ; ибо мы полагали, что дѣла Востока не обращаютъ уже на себя вниманія и что всѣ затрудненія по сему предмету прекращены. Теперь видимъ совершенно тому противное и заключаемъ, что сія частая перени-

bernii Moskiewskiej zaprowadzić, na wzór Stolicy, ustanowione stemple, uaznaczywszy za stemplowanie wag i miar pobierać jednorazowie na rzecz mieyskich dochodów: a) od wagi za szalę, podeymującą więcej 5ciu pudów 5 rubli, mniej od 5 pudów i za bezmian 2 rubli; b) od miar: za czteryryk z przyborem 5 rubli, za czteryryk osobno 4 ruble, pół czteryryka 2 ruble 50 kopiejek, czteryryk i rub., ośmieg 50 kop. Takowy wniosek Rząd Gubernialny przedstawiał na rozwiązanie Moskiewskiego Wojennego Jenerał-Gubernatora, a ten doniósł o tém do Ministeryum Spraw Wewnętrznych. P. Minister Skarbu, z którym Pan Minister Spraw Wewnętrznych czynił w tej rzeczy znieśienie się, odpowiedział, że postanowienie Moskiewskiego Rządu Gubernialnego, względem poboru po miastach Powiatowych Moskiewskiej Gubernii za stemplowanie wag i miar, znajduje zasługującą na uwagę, ile dla tego, że ten pobór sam z siebie nie jest uciążliwym, wynosząc jednocześnie od 50 kop. do 5 rubli za stempel, uważając podług wagi i miary, tyle też i dla tego, że przez ten lekki i sprawiedliwy środek, dochody mieyskie będą powiększone i przez to poda się sposób lepszego w miastach porządku. Przez Narywżę potwierdzone d. 23 Kwietnia 1823 roku Postanowienie o dochodach i rozchodach Stolicy Moskiewskiej ustanowiono: § 45. Dotąd istniejący coroczny pobór za wagi i miary odmienia się, za stemplowanie zaś wag i miar pobierać: a) od wagi podeymującej więcej 5 pudów 5 rubli, mniej od 5 pudów i za bezmian 2 ruble; b) od miar: za czteryryk z przyborem 5 rubli, za czteryryk osobno 4 ruble, pół czteryryka 2 ruble 50 kop., czteryryk i rubel, ośmieg 50 kop. § 46. Miary i wagi stemplować raz nazawsze, póki znajdują się w używaniu, nieprzydatnych zaś i popsutych w życiu nie mieć. P. Minister Spraw Wewnętrznych, uznawszy i ze swej strony wyznaczony pobór w Powiatowych miastach Moskiewskiej Gubernii, za stemplowanie wag i miar zasługującym na uwagę i dla handlu nieuciążliwym, wchodził o tém z przedstawieniem do Rady Państwa, podając ze swej strony zostawienie Radom Mieyskim pomienionych miast, ustanowić ten pobór na Prawidłach, dla Stolicy Moskiewskiej w Narywżę utwierdżoném dnia 23 Kwietnia 1823 roku Postanowieniu, o dochodach i rozchodach tej Stolicy wydanym, pobierając na rzecz mieyskich dochodów jednorazowie a) od wagi: za szalę, podeymującą więcej jak 5 pudów, 5 rubli, mniej od 5 pudów i za bezmian 2 ruble; b) od miar: za czteryryk z przyborem 5 rubli, za czteryryk osobno 4 ruble, pół czteryryka 2 ruble 50 kop., czteryryk i rubel, ośmieg 50 kop. Rada Państwa, po rozpatrzeniu tego przedstawienia, przez opinią postanowiła: wniosek P. Ministra Spraw Wewnętrznych potwierdzić. Takowa opinia Rady Państwa zezwolenie, i przy tém Jego Cesarskiej Mości podobało się, na podanym od Rady Państwa memoryale, napisać w tej rzeczy następującą Własnoręczną rezolucją: „rozciągnąć i na wszystkie inne miasta, jeśliby w których tego jeszcze nie było.“ O tém Narywższym Jego Cesarskiej Mości rozkazie P. Minister Spraw Wewnętrznych przedstawia Rządzącemu Senatowi, dla uczynienia zależącego rozporządzenia około przyprowadzenia tego do wypełnienia, jak po miastach Gubernii Moskiewskiej, tak i po wszystkich innych miastach, w których dotąd nie ustanowiono poboru za stemplowanie wag i miar. Rozkazali: O powinności wypełnienia podług pomienionej Narywżę potwierdzonej opinii Rady Państwa, zalecić, jak Moskiewskim, tak i innym wszystkim Rządom Gubernialnym przez ukazy, i również przez ukazy dać wiedzieć o tém Sądowym i Urzędowym mieyscom, tudzież uwiadomić Naczelników Gubernii i PP. Ministrów, a do Najsławniejszego Rządzącego Synodu i do wszystkich Departamentów Rządzącego Senatu i Powszechnych ich Zebrań przesać uwiadomienia. (28 Stycznia 1835 roku. Z 1go Departamentu.) (G. S.)

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

AUSTRIA.

Wiedeń, dnia 9 Lutego.

Kuryer angielski przejeżdżał tędy z Londynu, dążąc z wielkim pośpiechem do Konstantynopola. Dzisiejszego znowu rana, legacya angielska wyprawiła innego kurjera z depeszami, drogą przez Paryż do Londynu. Tak częsty bieg gonców w obecnej chwili, tém więcej zadziwia, gdy od niejakiego czasu zdawało się, że interesa Wschodu mniejsze ściągają baczenie, i że, już wszelkie w tej mierze trudności załatwionemi zostały. Podług tego jednak, co widzimy, zdaje się, iż rzecz ma się wcale inaczej, i że tak częste korres-

ска именно относятся до положенія Востока. Быть также можетъ поводомъ къ тому Парламентскіе выборы въ Англіи и взаимныя сношенія относительно способа подтвержденія Министерства *Пилла*. Сей послѣдней причинѣ приписывается возвышеніе курсовъ. Здѣсь тѣмъ болѣе вѣрятъ, что въ Англіи партія консерватистовъ удержится, что она кажется склоняется къ примиренію съ умеренными Вигами во всѣхъ важнѣйшихъ предметахъ. Если сіе воспослѣдуетъ, то мы опять вскорѣ увидимъ Г-на *Ламба* на прежнемъ Посольскомъ мѣстѣ. Англійскіе журналы намекають о семъ возвращеніи, что тѣмъ съ болѣею принято будетъ здѣсь радостію, что сіе служило бы на предбудущее добрымъ знакомъ.

14-го Феврала.

Его Императорское Величество украсилъ Наслѣднаго Принца Баварскаго Большимъ Крестомъ Св. Стефана.

— Изъ Клаузенбурга доносятъ, что Трансильванскій Сеймъ 6-го сего мѣсяца послѣ девятимѣсячнаго продолженія распущенъ, по поводу явнаго нерасположенія его къ Королевскимъ предложеніямъ. (G.C.)

Великобританія и Ирландія.

Лондонъ, 13-го Феврала.

Въ числѣ членовъ нынѣшняго Парламента будутъ засѣдать изъ Сухопутнаго и Морскаго войска 137 Офицеровъ.

— Говорятъ, что Докторъ *М'Гале*, Католическій Архіепископъ въ Туамъ, въ Ирландіи, хочетъ извѣстить о намѣреніи *Папы*, посѣтить будущимъ лѣтомъ своихъ вѣрныхъ Католиковъ въ Ирландіи.

— *Courier* того мнѣнія, что еслибы и воспослѣдовало обрученіе молодой Королевы Изабеллы II, съ Астурійскимъ Принцемъ, сыномъ *Донъ-Карлоса*, то и тогда бы междоусобіи въ Испаніи не прекратились.

— Въ Бостонѣ получено извѣстіе о возмущеніи въ провинціи Пара. Отрядъ войска высланный туда въ Ноябрь прошл. года, истребленъ до послѣдняго человека. Недавно снова посланъ военный бригъ о 18 пушкахъ, который возстановилъ спокойствіе. Весьма много особъ взято подъ стражу.

— Сиръ Г. *Муррай* не есть членомъ Кабинета; онъ подавъ въ отставку по той причинѣ, что на выборахъ въ Пертирѣ получилъ мало голосовъ.

14-го Феврала.

Times сообщаетъ присланную издателю статью, въ которой сочинитель доказываетъ, что два Турецкіе путешественника, недавно прибывшіе въ Лондонъ, имѣють секретное порученіе отъ Султана, чтобы они, открывъ Англійскому Правительству настоящее положеніе Турціи, постарались сблизить ее съ Англіею и пріобрѣсть отъ сей покровительство и помощь.

— *Sun*, по письмамъ приватнымъ, полученнымъ изъ Вашингтона, доноситъ, что Палата Американскихъ представителей, по дѣламъ Франціи, не пошла по слѣдамъ Сената. Она воздержалась дать мнѣніе о рѣши Президента по сему предмету, ожидая, что постановлено будетъ Французскими Палатами.

— Нынѣшнія залы засѣданій Парламента, нагрѣваемы будутъ паровыми снарядами, поставленными въ пяти мѣстахъ въ видѣ жертвенниковъ.

— Лордъ Намѣстникъ Ирландіи, сдѣлавъ въ прошлый четвергъ на сіе званіе прислугу на руки Канцлера *Сугдена*; безъ исполненія сего обряда нельзя получать жалованья.

— Г-нъ *Гунтз*, которой, какъ предъ симъ извѣщено, пораженъ былъ параличемъ, начинаетъ выздоравливать. (G.C.)

15-го Феврала.

Третьяго дня Король давалъ аудіенцію Г. *Тьерней* и Герцогу *Веллингтону*. Сей послѣдній приѣхалъ во Дворецъ послѣ 4-хъ часовъ и тотчасъ принять былъ Королемъ. Вскорѣ, послѣ 5-ти час. приѣхалъ изъ Ашбурга въ Брейтонъ Россійскій Посолъ Графъ *Поццо-ди-Борго*. Графъ немедленно отправился во Дворецъ и Княземъ *Веллингтономъ*, какъ Статсъ-Секретаремъ иностранныхъ сношеній, представленъ былъ Королю. Сегоже вечера Графъ былъ у Ихъ Величествъ на обѣдѣ. Между прочими гостями находились, кромѣ Герцога *Веллингтона*, Сиръ Ф. *Ламбъ*, Адмиралъ *Томпсонъ*, Сиръ Р. *Отвей*, Генералъ *Пиготтъ*, Адмиралъ *Вайдгейдъ*, Полковники: *Горнби* и *Кавендишъ*, Др. *Бломбергъ* и Сиръ И. *Гопъ*. Ихъ Величества въ слѣдующій вторникъ 17 с. м. приѣдутъ въ Лондонъ. Герцогъ *Веллингтонъ* и Россійскій Посолъ опять вчера сюда возвратились.

— Вчера послѣ полуночи въ Департаментъ Иностранныхъ сношеній былъ опять Кабинетный Совѣтъ, продолжавшійся почти три часа.

— Сиръ *Джеймсъ Грагамъ* также приѣхалъ въ Лондонъ; и третьяго дня былъ съ визитомъ у перваго Министра.

pendencye dotyczą głównie spraw Wschodu. Bydź także może; iż powodem tego, są wybory Parlamentowe w Anglii, i wzajemne porozumienia względem sposobu utwierdzenia Ministerium *Peela*. Tey ostatniey pobudce przypisują podniesienie się kursów. Tém więc tu wierzą w utrzymanie się partyi Konserwatystów w Anglii, iż ta zdaje się skłaniać do porozumienia się z umiarkowanemi Whigami, względem wszelkich ważniejszych kwestyi. Jeśli to nastąpi, wkrótce znowu uyrzemy P. *Lamb*, wracającego na swój Urząd Poselski. Dzienniki angielskie już namieniają o tym powrocie, co byłoby tu z tém większą przyjęte radością, iżby wskazywało pomysłą na przyszłość wróżbę.

Дня 14.

Цесаръ Имѣ ордобиъ wielkimъ Krzyżemъ orderu Św. Stefana, Królewica Настѣпцею трону баварскаго.

— Donoszą z Kolosworu (Klausenburg), że seym siedmiogrodzki, został rozwiązany dnia 6 t. m. po dziewięćmiesięcznym trwaniu, a to z powodu wyraźney nieprzychylności jego do propozycyи Królewskich. (G.C.)

BRITANIA WIELKA I IRLANDYA.

Londyn, dnia 13 Lutego.

Pomiędzy Członkami teraźniejszey Izby Niższej, 137 oficerów z woyska lądowego i marynarki będzie zasiadało w Parlamencie.

— Mówią, że doktor *M' Hale*, Katolicki Arcybiskup w Tuam, w Irlandyi, miał oświadczyć o zamiarach *Папы*, mającego chęć odwiedzić, przyszłego lata, swych wiernych Katolików w Irlandyi.

— *Courier* jest tego zdania, iż gdyby nawet przyszło do skutku zaślubienie młodey Królowey *Isabeli II* z Xięciem Asturyi, synem *Don Carlosa*, nie ustałyby dla tego woyna domowa w Hiszpanii.

— W Bostonie otrzymano wiadomość o zaburzeniach w prowincyi Para. Oddział woyska, wysłany tam w Listopadzie roku zeszłego, został wymordowany co do jednego człowieka. Niebawnie posłano znowu bryg wojenny o 18 działach, i ten dopiero przywrócił spokojność. Uwzięiono bardzo wiele osób.

— Sir G. *Murray* nie jest już członkiem Gabinetu; z przyczyny, iż się nie utrzymał na wyborach w Perthshire, podał się o uwolnienie od urzędu.

Дня 14.

Times udziela nadesłane sobie pismo, w którym autor utrzymuje, że dwaj poddani tureccy, którzy nie dawno przybyli do Londynu, mają poufne polecenia Sułtana, aby, obeznawszy Rząd Angielski z teraźniejszym położeniem Turcyi, starali się o bliższe stosunki z Anglią, o jej opiekę i pomoc.

— *Sun* donosi z listów prywatnych, otrzymanych z Washingtonu, że Izba Reprezentantów Amerykańskich, nie poszła w ślady Izby Senatorskiej, w tém, co się dotyczy interesów z Francją. Wstrzymała się ona od wyrzeczenia nad tą częścią mowy Prezydenta, w oczekiwaniu na wiadomość, co też Izby Francuzkie w tej mierze postanowią.

— Teraźniejsze sale posiedzeń Parlamentu, będą ogrzewane za pomocą aparatu parowego, ustawionego na pięciu miejscach, w kształcie małych postumentów.

— Lord Namiestnik Irlandyi, złożył zeszłego ozwartku przysięgę z tego urzędu, w ręce Kanclerza *Sugden*. Jestto obrzęd, bez dopełnienia którego, nie mogłby mieć wypłaconey pensyi.

— P. *Hunt*, który, jak było doniesionem, został tknięty paralizem, przychodzi do zdrowia. (G.C.)

Дня 15.

Król dawał zawczora audyencye Panu *Tierney* i Xięciu *Wellingtonowi*. Ostatni przybył do pałacu po 4tey i natychmiast do Króla był przypuszczony. Wkrótce po 5tey przybył Poseł Rosyyski, Hrabia *Pozzo-di-Borgo* z Ashburham do Brighton. Hrabia niezwłocznie udał się do pałacu i przez Xięcia *Wellingtona*, jako Sekretarza Stanu do stosunków zewnątrznych, do Króla był wprowadzony. Hrabia wieczora tego pozostał na obiedzie u Królewstwa Ichmość. Potem między dalszemi gośćmi znajdowali się, oprócz Xięcia *Wellingtona*, Sir F. *Lamb*, Admirał *Thompson*, Sir R. *Olway*, Jenerał *Pigott*, Admirał *Whitshed*, Polkownicy *Hornby* i *Cavendish*, Dr. *Blomberg* i Sir J. *Hope*. NN. Państwo, następnego wtorku, dnia 17 t. m., do Londynu przybędą. Xiąże *Wellington* i Poseł Rosyyski wezora znowu tu powrócili.

— Wczora po południu w wydziale spraw zagranicznych była znowu Rada Gabinetowa, która prawie trzy godziny trwała.

— Sir *James Graham* także teraz do Londynu przybył; i zawczora był z odwiedzeniem u Pierwszego Ministra.

— Князь *Дессонширъ* находится въ своихъ имѣніяхъ *Гардизъ-Галль* и не намѣренъ въ нынѣшнее время года выѣхать въ Брейтонъ.

— Кавалеръ *Керри, Г. Фицджеральдъ*, на будущей недѣль отправляется въ Францію.

17-го Февраля.

Третьяго дня у Ихъ Величествъ въ Брейтонѣ, обѣдалъ Посоль Прусскій Баронъ *Виллельмъ*, гдѣ онъ и пробылъ вечеръ. На обѣдѣ находились также Госпожа *Фицсербертъ*, возвратившая на прежнее свое жилище въ Брейтонъ послѣ нѣсколькихъ мѣсячнаго отсутствія. Сего же дня былъ у Короля Сиръ *Францисъ-Бурдетъ*. Ихъ Величества намѣрены сегодня отправиться въ Ст. Джемскій Дворецъ. Король завтра будетъ тамъ принимать разныхъ особъ.

— Генераль *Себастьяни* съ многочисленною свитою вчера вечеромъ прибылъ изъ Кале въ Дувръ.

— Бывшій Россійскій Повѣренный въ дѣлахъ при здѣшнемъ Дворѣ, Графъ *Медемъ*, третьяго дня отсюда отправился въ Парижъ.

— За нѣсколько предъ симъ дней Князь *Траутмансдорфъ* прибылъ сюда съ твердой земли.

— Лордъ *Станлей* послѣ прибытія своего въ Лондонъ, посѣтилъ Князя *Ричмонда*.

— Сюда ожидаютъ въ четвергъ или пятницу Турецкаго Посла *Намикъ Пашу*, изъ поѣздки его въ мануфактурныя округа, и многіе полагаютъ, что вскорѣ послѣ сего отправится онъ обратно въ Константинополь.

— Г. Карлъ *Грантъ* возвратился сюда изъ Шотландіи. Лордъ *Руссель* также сюда прибылъ.

— Члены оппозиціи послѣ завтра будутъ имѣть большое собраніе. (A.P.S.Z.)

Франція.

Парижъ, 12-го Февраля.

Эмпортъ, въ Провансѣ, гдѣ при копани для дороги рва, найдена галера, стоитъ теперь въ дальнемъ разстояніи отъ моря, хотя прежде служилъ пристанью для кораблей, отправлявшихся въ крестовые походы.

— 10-го п. м. въ Лиллѣ, при выгрузкѣ хлопчатой бумаги, купленной на фабрику Г-на *Селлье*, найденъ трупъ Негра, въ оную спрятанный. Бумага сія привезена изъ Фернамбуко (въ Бразиліи).

— Изъ Лондона уведомляютъ, что вещи Лорда *Корселя*, Англійскаго Посла при Дворѣ нашемъ, нагружены на корабль и что онъ самъ готовится въ путь.

14-го Февраля.

Общая Аугсбургская газета сообщила о размѣнѣ нотъ между Графомъ *Рини*, яко Министромъ Иностранныхъ Дѣлъ и Графомъ *Аппони*, намекая что будто бы въ слѣдствіе сего здѣшнему Послу въ Швейцаріи Графу *Румини* предписано, чтобы онъ первенствующему Кантону сообщилъ: что ежели онъ въ предосудительныхъ своихъ поступкахъ будетъ упорствовать: то Франція не станетъ болѣе заниматься дѣлами и судьбою Швейцаріи. Легитимистическая газета *Quotidienne* по поводу возраженія на сіи извѣстія замѣчаетъ: „Читая сію статью, коей трудно повѣрить, чтобы не подумалъ, что Французскій Кабинетъ старается оправдать дѣланныя ему столь часто укоризны, относительно введенія повсюду своей политики.“

— *Constitutionnel* утѣряетъ своихъ читателей, что ему извѣстны инструкціи, сообщенныя Г-ну *Себастьяни*, относительно Лондонскаго Посольства, заключающая сію статью сими словами: „И такъ ясно, что мы вступаемъ въ новую систему.“

— *Indicateur de Bordeaux* сообщаетъ вѣсть, что Генераль *Людвигъ*, возвращаясь въ Барселону, впалъ въ помѣшательство ума, отъ происшествій 18 числа въ Мадридѣ.

— Мадридская газета *Trombetterio* извѣщаетъ о нечаянномъ выѣздѣ *Дона-Мигуэля* изъ Рима. Неизвѣстно, куда онъ дѣвался; сіе приключеніе подало поводъ къ различнымъ догадкамъ.

15-го Февраля.

Наконецъ Генераль *Себастьяни* выѣхалъ вчера въ Лондонъ въ сопровожденіи Г-на *Буркеней*, перваго Секретаря Посольства и Г-на *Булай*, приватнаго Письмоводителя. — Князь *Эстергази*, Австрійскій Посланникъ въ Лондонъ, сегодня туда же отправился.

— Думаютъ, что Коммиссія, занимающаяся разсматриваніемъ проекта закона, относительно вознагражденія Американцевъ, согласится на претензіи, но отвергнетъ проценты со времени ратификаціи трактата, чему будутъ противиться Министры. Помянутая Коммиссія намѣрена также подать мнѣніе, чтобы отнынѣ неутвержденные Палатою трактаты почитались недействительными и считались бы со времени ихъ подтвержденія въ Парламентѣ.

— Хіаже *Devonshire* бави въ добрыхъ свыхъ *Hardwick-Hall* и не мысли въ тей поре року *Brighton* одвѣдѣти.

— Кавалеръ *Kerry, Pan Fitzgerald*, въ przyszłymъ tygodniu do Francji wyjeżdża.

Dnia 17.

Завчора у Корольствѣ Іхмошъ въ Brighton Поселъ Прусскій, Баронъ *Bülow*, былъ на обѣдѣ и вечеръ тамъ проведѣлъ. На томъ обѣдѣ была также *Mistress Fitzherbert*, która po kilkomiesięcznej nieobecności do dawnego pomieszkania swego w Brighton powróciła. Tegoż dnia Króla odwiedził Sir Francis Burdett. Dzisiaj Królestwo Ichmość mają jechać do pałacu St. James; Król jutro będzie tam przyjmował różne osoby.

— Wczora wieczorem Jenerał *Sebastiani* z licznym orszakem z Calais do Dover przybył.

— Dotychczasowy Pełnomocnik Rosyjski przy tutejszym dworze, Hrabia *Medem*, wyjechał ztąd zawczora do Paryża.

— Przed kilką dniami Xiąże *Trautmannsdorf* z lądu tu przybył.

— Lord *Stanley* po swém do Londynu przybyciu, odwiedził Xięcia *Richmond*.

— Поселъ Турецкій, *Namik Pasza*, we czwartek lub piątek, z podróży swej do okręgów rękodzielniczych, tu jest spodziewany, i jak wielu rozumie, że rychło potem do Konstantynopola napowrót wyjedzie.

— P. Karol *Grant* ze Szkocyi tu powrócił. Lord *Russel* także tu przybył.

— Członkowie oppozycyi pojutrze mają mieć wielkie zgromadzenie. (A.P.S.Z.)

Франція.

Парижъ, дня 12 Лутега.

Aiguesmortes, w Prowancji, gdzie znaleziono galere przy kopaniu rowu przy gościńcu, leży teraz w dosyć dalekiej odległości od morza, chociaż służyło dawniej za przystań dla okrętów Krucyaty.

— Dnia 10 z. m. znaleziono w Lille, przy wypakowaniu bawełny, zakupionej do fabryki Pana *Sellier*, dobrze zachowanego trupa, jakiegoś Nigra. Ta bawełna pochodziła z Fernambuco (w Brazylii).

— Donoszą z Londynu, że rzeczy Lorda *Cowley*, Posła angielskiego przy Dworze naszym, już ładowano na okręt. On sam czynił już przygotowania do drogi.

Dnia 14.

Augsburska gazeta powszechna doniosła o zamianie not między Hrabią *Rigny*, jako Ministrem interesów zagranicznych, a Hrabią *Appony*, z nadmienieniem, jakoby, wskutek tego, zostało polecone tutejszemu Posłowi w Szwajcaryi, Hrabiemu *Rumigny*, ażeby oświadczył Kantonowi Prezydującemu: iż w razie, gdyby się upierał przy swoim niestosowném postępowaniu, Francya przestałaby zajmować się sprawami i losem Szwajcaryi. Legitymistyczna gazeta *Quotidienne* czyni następującą, z powodu zaprzeczenia temu doniesieniu, uwagę: „Czytając ten, trudny do wiarzenia artykuł, któżby nie sądził, że Gabinet francuzki usiłuje niejako stwierdzić, czynione mu tak często zarzuty, względem propagowania polityki swojej.“

— *Constitutionnel* wmawia w czytelników swoich, że mu są znane instrukcyje, udzielone Panu *Sebastianiemu*, co do poselstwa londyńskiego, a kończy swój artykuł temi słowy: „Oczywista więc jest rzeczą, że w nowy wступujemy system.“

— *Indicateur de Bordeaux* udziela pogłoskę, że Jenerał *Llauder*, wracając do Barcelony, dostał pomieszania zmysłów, a to z powodu wydarzeń w dniu 18 w Madrycie.

— Rzymski *Trombetterio* donosi o niespodziewaném wyjeździe *Don Miguela* z Rzymu. Niewiadomo, gdzie się udał, co dało powód do rozmaitych domysłów.

Dnia 15.

Jenerał *Sebastiani* wyjechał nareszcie dnia wczorayszego do Londynu, w towarzystwie Pana *Bourqueney*, jako pierwszego Sekretarza Poselstwa, i Pana *Bouillay*, jako sekretarza prywatnego. — Xiążę *Esterhazy*, Posel Austriacki w Londynie, dziś wieczorem tamże wyjechał.

— Sądzą, że Kommissya, zajęta roztrząsaniem projektu do prawa, względem wynagrodzenia Amerykanów, będzie za przyjęciem pretensyi, lecz z odrzuceniem prowizyi, od czasu ratyfikacyi przypadającej; okoliczność, przeciwko której będą Ministrowie. Rzeczona Kommissya, chce także podać wniosek, aby odtąd, nie zatwierdzone przez Izbę traktaty, za nieistniejące uważane były i dopiero od chwili parlamentowego zatwierdzenia, datowały się.

— *Messenger* утверждаетъ, что между Министрами произошло новое разногласіе. На одной сторонѣ: Маршалъ *Mortier*, Адмиралъ *Duperré*, Г-да *Rigny* и *Persil*, а на другой Г-да *Humann*, *Thiers*, *Guizot* и *Duchatel*.

— *Constitutionnel* утверждаетъ, что начатыя относительно Анконы переговоры, остановились на томъ, что Французскія войска въ Маѣ мѣсяцъ оставить сію пристань.

— Извѣстія съ границы Испанской не доставляютъ ничего новаго; подтверждаютъ однако жъ поражение Карлистовъ въ битвѣ подъ Арквиасъ.

— *Bon Sens* полагаетъ, что Австрія намѣревается требовать уплаты долга, произшедшаго во время занятія Французами Иллиріи, а *Messenger* изъ одной статьи, помѣщенной въ Нѣмецкихъ газетахъ, изображающей бѣдствія Гамбурга во время занятія оного Французами, догадывается, что и сей городъ объявитъ претензіи свои Франціи.

— Говорятъ, что Князь *Talleyrand*, узнавъ о новомъ назначеніи Графа *Pozzo-di-Borgo*, сказали: „Этотъ человекъ, который скорее меня понимаетъ, нежели и самъ себя; природа одарила его чувствомъ проникать въ душу другого.“ (G. C.)

— Вчера Король занимался съ Предсѣдателемъ Совѣта и Великимъ Хранителемъ Печати.

— Князь *Голицынъ* и Князь *Любецкій* на дняхъ имѣли нѣсколько совѣщаній съ Гг. *Rigny*, *Simon* и *Mounier*.

— Кабинетный курьеръ *Poteri* вчера прибылъ въ Министерство иностранныхъ сношеній и привезъ изъ Неаполя депеши.

16-го Февраля.

Герцогъ *Орлеанскій* за нѣсколько дней отправится въ Брюссель, и пробудетъ тамъ цѣлую недѣлю.

— Говорятъ, что Графъ *Ст. Олерз* первыхъ числа Марта поѣдетъ обратно въ Вѣну.

— Министръ иностранныхъ сношеній, сегодня въ 4 часу утра, получилъ изъ Лондона депеши съ уведомленіемъ объ отъѣздѣ Графа *Меделя*, котораго сегодня сюда ожидаютъ. Г. *Rigny* получилъ будтобы извѣстіе, что Графъ останется въ Парижѣ, только три мѣсяца, а послѣ на его мѣсто прибѣдетъ другой Посланникъ.

— По извѣстіямъ изъ Бордо, отъ 13 ч. с. м., обѣ сражающіяся стороны довольствуются обоюднымъ наблюденіемъ. (A. P. S. Z.)

ГЕРМАНІЯ.

Франкфуртъ, 18-го Февраля.

Journal de Francfort въ статьѣ Португалія, донося о прибытіи Князя *Лейхтенбергскаго* въ Лиссабонъ и бракосочетаніи его съ *Донною Марією*, замѣчаетъ: что радость по сему поводу произшедшая, скоро можетъ быть возмущена, если подтвердится извѣстіе о тайномъ выѣздѣ изъ Италіи *Дона Мигуеля*, помѣщенное въ Журналъ *Messenger*, и, какъ кажется, заимствованное изъ вѣрнаго источника. (G. C.)

Штутгартъ, 4-го Февраля.

Allg. Zeit. содержитъ въ сегодняшнемъ своемъ номерѣ новую статью о памятникѣ *Шиллеру*, изъ коей видно, что срокъ подписки на сей памятникъ продолженъ до 1 Юля 1835 года. До конца 1834 года собрано на сей предметъ 10,034 фл. 41 кр., изъ коихъ 973 фл. 12 кр. пожертвованы Берлинскимъ Королевскимъ театромъ, а 2,872 р. 50 к. (1,488 фл. 40 кр.) присланы изъ С. Петербурга Барономъ *Штиелицомъ*. Сія послѣдняя сумма составлена подъ Высокимъ покровительствомъ Августѣйшихъ Членовъ Россійскаго Императорскаго Дома, и въ особенности Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Великаго Князя *АЛЕКСАНДРА НИКОЛАЕВИЧА*. Коммиссія, составленная для сооруженія памятника, ожидаетъ, чтобы въ спискѣ вкладчиковъ непременно были имена всѣхъ Германскихъ городовъ. Извѣстно, что модель памятника работаетъ *Торвальдсенъ*. (Спб. В.)

ШВЕЙЦАРІЯ.

Бернъ, 11-го Февраля.

Хотя заграничныя Журналы сообщали о дипломатическихъ сдѣлкахъ по отношеніямъ политическимъ сего Кантона, но первенствующій Кантонъ не имѣетъ о томъ никакого извѣстія. Въ первыхъ минуты изумленія, которое по важности предмета было весьма естественно, думали немедленно созвать чрезвычайный сеймъ. Но какъ Г-нъ *Руминъ* торжественно увѣрилъ, что онъ доселѣ не получилъ ни какого подобнаго извѣстія, и ни одного въ семь духъ не было предписанія: то нѣсколько успокоившись, положили ожидать сообщеній отъ Правительствъ, а между тѣмъ Швейцарскимъ Повѣреннымъ въ Парижѣ и

— *Messenger* zapewnia, że między Ministrami zaśzło nowe nieporozumienie. Z jednej strony są: Marszałek *Mortier*, Admirał *Duperré*, Pan *Rigny* i Pan *Persil*; z drugiey Panowie: *Humann*, *Thiers*, *Guizot* i *Duchatel*.

— *Constitutionnel* utrzymuje, że rozpoczęte układy względem Ankony, są tak dalece doprowadzone, że wojsko francuzkie już w Maju to miasto opuści.

— Doniesienia od granicy hiszpańskiej, niezawierają nic nowego; potwierdzają wszakże klęskę Karolistów w bitwie pod Arquijas.

— *Bon Sens* utrzymuje, że Austrya zamysła reklamować zapłatę pewnego długu, pochodzącego z czasów zajęcia Illiryi przez Francuzów. A *Messenger* domyśla się z artykułu, umieszczonego w gazetach niemieckich, i opisującego cierpienia Hamburga, w czasie zajęcia przez wojsko Francuzkie, że i to miasto wystąpi z pretepsami swemi do Francyi.

— Mówią, że Xiążę *Talleyrand*, dowiedziawszy się o nowym przeznaczeniu Hrabiego *Pozzo-di-Borgo*, powiedział: „Jestto człowiek, który mię pierwey pomyśli, aniżeli ja sam siebie; obdarzyło go przyrodzenie zmysłem, w rozumiewania cudzey natury.“ (Gaz. Codz.)

— Król pracował wczora z Prezydentem Rady i Wielkim Strażnikiem pieczęci.

— Xiążę *Golicyn* i Xiążę *Lubecki* temi dniami kilka mieli konferencyi z PP. *Rigni*, *Simon* i *Mounier*.

— Goniec Gabinetowy *Poteri* przybył wczora do Ministerjum Stosunków zewnątrznych i przywiózł depesze z Neapolu.

Dnia 16.

Xiążę *Orleński* za kilka dni wyjedzie do Brukselli, gdzie przez tydzień ma zabawić.

— Mówią, że Hrabia *St. Aulaire* w pierwszych dniach Marca do Wiednia na powrót wyjedzie.

— Minister Stosunków zewnątrznych, dzisiaj o 4tey rano, otrzymał z Londynu depesze, z wiadomością o wyjeździe Hrabiego *Medem*, który dzisiaj wieczorem tu jest spodziewany. Pan *Rigny* miał otrzymać wiadomość, że Hrabia tylko trzy miesiące w Paryżu zabawi, a potem przez innego Posłannika zmieniony zostanie.

— Podług wiadomości z Bordeaux pod dniem 13 t. m., obie walczące strony przestają teraz na wzajemnym sobie uważaniu. (A. P. S. Z.)

НИЕМЦЫ.

Frankfort, dnia 18 Lutego.

Journal de Francfort, pod artykułem *Portugalia*, donosząc o przybyciu Xięcia *Leuchtenbergskiego* do Lizbony i o zaślubieniu się jego z *Donną Maryą*, dodaje w końcu uwagę: iż radość, wynikła z tego powodu, wkrótce zakłóconą być może, jeśli się potwierdzi wiadomość o tajemnym odjeździe *Don Miguela* ze Włoch, w dzienniku *Messenger* zamieszczona, a z pewnego, jak się zdaje, powzięta źródła. (G. C.)

Sztutgardt, 4 Lutego.

Allgem. Zeit. zawiera w dzisiejszym swoim numerze nowy artykuł o pomniku *Schillera*, z którego się okazuje, że termin subskrypcyi na ten pomnik został przedłużony do 1go Lipca 1835 roku. Do końca roku 1834 zebrano na ten cel 10,034 złt. reń. 41 graycar., z których 974 złt. reń. 12 graycar. ofiarowane są przez Berliński Królewski teatr, a 2,872 r. 50 k. (1,488 złt. reń. 40 grayc.) przysłane z St. Petersburga przez Barona *Stieglitz*. Ta ostatnia summa, złożoną została pod Wysoką opieką Najjaśniejszych Członków Rossyjskiego Cesarskiego Domu, a w szczególności Jego Cesarskiego Wsokości NASTĘPCY WIELKIEGO Xiążęcia *ALEXANDRA NIKOLAJEWICZA*. Kommissya, ustanowiona dla wybudowania pomnika, spodziewa się, że w liście ofiarujących, nieodmiennie znajdować się będą imiona wszystkich miast Niemieckich. Wiadomo, że model pomnika robi się przez *Thorvaldsena*. (G. S. P.)

SZWAJCARYA.

Berna, 11 Lutego.

O dyplomatycznych układach między Austryą a Francją, względem stosunków politycznych tutejszego Kantonu, doniosły wprawdzie pisma zagraniczne, ale Kanton prezydujący nie ma o tѣm żadney wiadomości. W pierwszej chwili zadziwienia, które z powodu ważności przedmiotu było bardzo naturalne, zamysłano zwołać niezwłocznie Sejm nadzwyczajny. Gdy jednak P. *Rumigny* zapewnił uroczystie, że on sam nie ma dotąd żadney o podobnych udzieleniach wiadomości i najmnieyszej w podobnym duchu nie otrzymał instrukcyi, uspokojono się nieco, i postanowiono czekać urzędowych zawiadomień. Tym czasem

Внѣ поручено, чтобы они о семъ развѣдали и доставили свѣдѣнія. Вообще можно сказать, что Швейцарія находится нынѣ въ весьма критическомъ положеніи, которое должно разрѣшить ея обстоятельства и дать имъ сообразнѣйшее направленіе.

Нейшатель, 10-го Февраля.

Ремесленники Баварскіе, повинувшись своему Правительству, оставляютъ Швейцарію.

— Фрейбургскій Совѣтъ постановилъ, ежегодное празднованіе битвы подъ Вьельмергонъ отмѣнить.

— Католическая партія въ Листаль, открыла новый источникъ смутеній. Она не хочетъ признать правъ Епископа Золтуронскаго, коими онъ доселѣ пользовался; желаетъ уничтожить пожизненные пребенды и чтобы настоятели назначаемы были только на 5-ть лѣтъ. (G.C.)

ПОРТУГАЛІЯ.

Лиссабонъ, 6-го Февраля.

Морской Министръ представилъ чинамъ свой бюджетъ, изъ коего явствуется, что Португальская морская сила состоитъ изъ 2-хъ линейныхъ кораблей, 4-хъ фрегатовъ, 6 бриговъ, 8 шнивъ и катеровъ, 8 канонерскихъ ботовъ, 8 перевозныхъ, 8 пакетботовъ и 2 пароходовъ: вообще изъ 50 судовъ.

— 4 прошл. мѣсяца привезено въ Оporto сердце Дона Педро, положенное въ серебряномъ сосудѣ. (G.C.)

АМЕРИКА.

Нью-Йоркъ, 16-го Января.

По поводу наступающей совершенной уплаты государственнаго долга, господствуетъ здѣсь всеобщее удовольствіе, переходящее въ нѣкоторый родъ гордости, весьма простительной. По окончаніи въ 1815 году войны, сей долгъ составлялъ 127 миллионъ долларовъ, а ежегодный участокъ 7,157,509 долларовъ и 42 цент.

— Изъ всѣхъ соединенныхъ областей, доходятъ до насъ извѣстія, что морозы нынѣшняго года были весьма жестоки; и здѣсь также нѣсколько дней былъ тягостный морозъ. По причинѣ большого льда многіе корабли не могли пристать къ берегу. Многіе же весьма повреждены, нѣкоторые же сдѣлались даже вовсе неспособными къ мореходству. (G.C.)

ИСПАНІЯ.

Извѣстіе о бывшихъ 18-го Января въ Мадридѣ безпорядкахъ изволновало умы въ Барселонѣ до такой степени, что тамошній Комендантъ, Генераль Сантосильдесъ, принужденъ былъ издать прокламацію, въ коей изъявилъ свое намѣреніе, подвергать строгому наказанію всѣхъ тѣхъ, кои будутъ пытаться нарушить общественное спокойствіе. (Св. Пг.)

К И Т А Й.

Кантонъ, 20-го Августа 1834.

Губернаторъ Лу отдалъ третьяго дня слѣдующее повелѣніе Гонгскимъ купцамъ:

„Лу, Губернаторъ Кантонской и Квангской провинцій и пр. и пр. Гонгскимъ купцамъ. По надлежащей справкѣ усмотрѣлъ я, что Англійскій народъ производить торговлю въ Кантонъ уже 110 лѣтъ, и что въ теченіе сего времени сдѣланы были, по предмету таковой торговли, различныя постановленія. Хотя въ точности неизвѣстно, къ какому сословію принадлежитъ Варварскій глазъ (Лутъ-Лаопи) т. е. Лордъ Нэпиръ: Офицеръ ли онъ, или купецъ; но какъ онъ прибылъ въ небесное Царство для торговыхъ дѣлъ, то и долженъ покоряться законамъ и постановленіямъ, на сей предметъ изданнымъ. Есть старая пословица: „когда переступаешь за границу, думай о запрещеніи; когда вступаешь въ чужую страну, узнай ея обычаи.“ Означенный Варварскій глазъ, присланный сюда издавна Королемъ упомянутой націи, есть безъ сомнѣнія челоѣкъ, понимающій свое дѣло; что же касается до того, что онъ прибылъ въ главный городъ провинціи незнапно, не объявивъ предварительно о причинахъ своего прибытія, то это дѣйствіе можно отнести къ незнанію правилъ общежитія. А по сему, въ уваженіе того, что онъ прибылъ въ небесное Царство въ первый разъ и незнакомъ съ его законами, я, Губернаторъ, повелѣваю Гонгскимъ купцамъ подробно изслѣдовать причины его пріѣзда. Если, по случаю уничтоженія Остъ-Индской Компаніи, для Англійской торговли нужны какія либо новыя распоряженія, то онъ долженъ немедленно уведомить о томъ означенныхъ купцовъ, которые въ свою очередь представляютъ мнѣ обо всемъ по почти подробное донесеніе. Упомянутый Варварскій-глазъ долженъ сверхъ того возвратиться обратно въ Макао и ожидать тамъ повелѣній Великаго Императора

послано Швейцарскимъ справляющимъ интереса въ Парижѣ и Вѣднѣ, абы въ томъ предметѣ, потребную wiadomość starali się zasięgnąć. W ogólności można powiedzieć, że Szwajcaryja znajduje się teraz w bardzo stanowczej chwili, która musi rozstrzygnąć bieg jej stosunków i stosowniejszy nadać im kierunek.

Neuchatel, 10 Lutego.

Czeladź rzemieślnicza kraju Bawarskiego, posłuszna rozkazom Rządu, oddała się ze Szwajcaryi.

— Rada Stanu Freyburga postanowiła, że uroczyste obchodzenie rocznicy bitwy pod Vielmargon, już więcej nie będzie miało miejsca.

— Stronnictwo katolickie w Listal, otwiera nowe źródło poruszeń. Nie chce ono przyznawać Biskupowi Soloturzeńskiemu praw, jakie dotąd mu służyły; żąda zniesienia dożywotnich prebend, i żeby proboszczowie tylko na lat 5 mianowani byli. (G.C.)

PORTUGALIA.

Lisbona, dnia 6 Lutego.

Minister morski przełożył Stanom swój budżet, z którego się okazuje, że marynarka portugalska jest złożona z 2 okrętów liniowych, 4 fragat, 6 brygów, 8 szonerów i kutrów, 8 statków kanonierskich, 8 przewozowych, 8 pocztowych i 2 parowych. W ogóle z 50 okrętów.

— Dnia 4 b. m. odwieziono do Oporto serce Don-Pedra, w srebrnej puszcze złożone. (G.C.)

АМЕРИКА.

Nowy-York, dnia 16 Stycznia.

Z powodu następującego zupełnego spłacenia długu krajowego, panuje tu powszechne zadowolenie, zamieniające się w pewien rodzaj wcale nienagannej chępliwości. Po ukończeniu wojny w 1815 roku, dług ten wynosił 127 milionów dollarów, a roczna prowizya 7,157,509 dollarów 42 c.

— Ze wszystkich stron Unii dochodzą nas wiadomości, że mrozy tegoroczne były niezwyčajnie tegie. I tu mieliśmy przez dni kilka mróz dokuczający. Z powodu dużych lodów, wiele okrętów nie mogło zbliżyć się ku brzegom. Nie mało także okrętów mocno uszkodzonych zostało, a niektóre zupełnie do żeglugi niezdatnymi się stały. (Gaz. Codz.)

HI SZ PA N I A.

Wiadomość o byłych 18 Stycznia w Madrycie zamieszaniach, wzburzyła umysły w Barcellonie do tego stopnia, że tameczny Komendant, Jenerał Santosildes, przzymuszony był wydać proklamacyę, w której wyraził swe postanowienie, surowie karać tych wszystkich, którzyby kusili się naruszać powszechną spokoyność. (P. P.)

С Н И Н У.

Kanton, 20 Sierpnia 1834 roku.

Gubernator Lu, wydał zawczora następujący rozkaz kupcom Hongskim.

„Lu, Gubernator prowincyi Kantonu i Kwangsi i t. d. i t. d. kupcom Hongskim. Po należytem rozwiędzeniu się dostrzegłem, że naród Angielski, bawi się handlem w Kantonie już 110 lat, i że w przeciągu tego czasu czynione były w przedmiocie tego handlu różne postanowienia. Chociaż niewiadomo z pewnością, do jakiego stanu należy Barbarzyńskie-oko (Luth-Laopi) t. j. Lord Napier: azali on jest oficerem lub kupcem; lecz gdy przybył do Państwa Niebieskiego dla spraw handlowych, zatem powinien ulegać prawom i postanowieniom na ten cel wydanym. Jest stare przysłowie: „gdy przestępujesz za granicę, myśl o zabronieniu; kiedy wstępujesz do kraju cudzego, poznaj jego obyczaje.“ Pomieniony Barbarzyńskie-oko, przystany tu zdaleka przez Króla wspomnianego narodu, jest bez wątpienia człowiekiem, pojmującym rzecz swoją, a co się tyczy do tego, że on przybył do głównego miasta prowincyi niespodzianie, nie oznajmivszy pierwej o przyczynach swego przybycia, zatem ten postępek można odnieść do nieznanności prawideł społeczeństwa. A zatem, przez wzgląd na to, że on przybył do państwa niebieskiego pierwszy raz i nieobeznany z jego prawami, ja, Gubernator rozkazuję kupcom Hongskim szczegółowie wysłedzić przyczyny jego przyjazdu. Jeśli z przyczyny skasowania Kompanii Wschodnio-Indyjskiej, dla handlu Angielskiego potrzebne są jakiekolwiek nowe rozporządzenia, tedy on niezwłocznie powinien o tém uwiadomić pomienionych kupców, którzy swoją koleję przedstawiają mi o wszystkiem pocztą przez szczegółowe doniesienie. Wspomniony Barbarzyńskie-oko prócz tego powinien powrócić nazad do Makao i oczekiwać tam rozkazu Wielkiego Cesarza. Tedy cała sprawa ukończy się sama przez się i wszelka dalsza odmiana będzie

ра. Тогда все дѣло окончится само собою и всякая дальнѣйшая перемѣна будетъ бесполезна. Если бы чиновникъ какой либо чужой земли прибылъ въ Англію для какого либо занятія, не ужели онъ не долженъ бы былъ предъявить Королю сего Государства о цѣли своего прибытія, и не ужели ему дозволили бы дѣйствовать противу законовъ Англіи по своему произволу? Такъ какъ упомянутый Варварскій-глазъ выдаетъ себя за низшаго Чиновника, то тѣмъ болѣе слѣдуетъ ему соблюдать правила общежитія. Когда онъ прислалъ мнѣ письмо, я счелъ неприличнымъ принять оное потому, что законы небеснаго Царства не дозволяютъ Министрамъ и другимъ чиновникамъ вступать въ тайную переписку съ варварами; доселѣ одни купцы несли всю отвѣтственность по дѣламъ торговымъ, и когда Варварскій купецъ имѣлъ надобность подать просьбу, то Тепаны должны были представить оную въ надлежащей формѣ и ожидать отвѣта чрезъ прокламацію. Самому же мнѣ никогда еще не случалось получать подобныхъ писемъ отъ варваровъ, и потому я приказалъ Квангскому Чауги издать немедленно по сему предмету особенное постановление. Изъ моего поведенія въ семь случаевъ видно, что я не принялъ дѣла сего легковѣрно. — Варвары должны или повиноваться, находясь здѣсь, или выѣхать, не желая повиноваться. Гонгскіе купцы донесли мнѣ, что когда они были въ факторіи, то упомянутый Варварскій глазъ изъявилъ желаніе вступить въ сношенія съ всеми присутствующими мѣстами и не хотѣлъ повиноваться законамъ. Я нахожу, что Англія никогда не вела официальныхъ сношеній съ чиновниками небеснаго Царства. Варвары означенной націи, приходя въ Кантонъ, и оставляя оный, не имѣютъ иного занятія, кроме торговли; между тѣмъ, какъ чиновники небеснаго Царства не заботятся о низкихъ дѣлахъ коммерціи. Съ тѣхъ поръ, какъ Кантонъ сдѣлался рынкомъ для варваровъ, все, относящееся къ торговлѣ и контролю варварскихъ купцовъ, лежитъ на отвѣтственности купцовъ Гонгскихъ, и никогда еще не существовало у насъ переписки съ какимъ нибудь Варварскимъ глазомъ. Въ Кантонѣ производить торговлю не одна Англійская нація, которая здѣсь находится не болѣе двухъ или трехъ лѣтъ. Почему же всѣ народы жили доселѣ тихо и повиновались законамъ? Чиновникамъ не было дозволено вмѣшиваться въ торговый дѣла, ибо они запутывали бы только чрезъ то купцовъ и вредили имъ. А по сему желанію Варварскаго глаза вступить съ нами въ корреспонденцію не только несогласно съ достоинствомъ и общежитіемъ, но покажется весьма несообразнымъ даже купцамъ прочихъ Варварскихъ націй. Переписка сія совершенно невозможна. Гонгскіе купцы, видя непокорность Варварскаго глаза старымъ постановленіямъ, были принуждены прервать торговлю съ означенною націею. Это доказываетъ глубокое познаніе великаго начала народнаго достоинства. Хитрое медленіе Варварскаго глаза сдѣлало такое поведение необходимымъ. Весьма справедливо было бы въ семь случаевъ прекратить торговлю; но какъ Король Англіи доселѣ былъ весьма покоренъ, то нельзя думать, чтобы онъ прислалъ сюда Лутъ-Лаопи (Лорда Напира) единственно для оказанія столь упорнаго сопротивленія. Нѣсколько сотенъ тысячъ, увеличивающихъ чрезъ торговлю съ Англичанами доходъ Небеснаго Царства, не могутъ прибавить ему блеска ни на волосъ, ни на самое легкое перышко. Полученіе или неполученіе сего дохода не стоитъ ни малѣйшаго вниманія. Еще незначительнѣе ихъ сукно и оружіе; между тѣмъ какъ чай, ремень и сырецъ Небеснаго Царства суть первыя жизненные потребности каждой націи. Преступленіе одного человека конечно должно прекратить жизнь цѣлаго народа. Но принимая въ соображеніе свѣтское и божественное желаніе Великаго Императора содержать и питать людей, живущихъ въ Небесномъ Царствѣ и внѣ оного, я не могу согласиться на такую строгую мѣру. Купцы Англійской націи прибываютъ сюда за нѣсколько тысячъ миль и подвергаются всѣмъ опасностямъ мореплаванія. Вся ихъ надежда основывается на дозволеніи покупки и продажи. Если они не согласились вчера на предложеніе Гонгскихъ купцовъ, прибыть на совѣщаніе, то это произошло не отъ ихъ собственной воли, но потому, что они находятся подъ управленіемъ Лутъ-Лаопи. Если бы мы вдругъ прекратили навсегда торговлю, то всѣ эти купцы, пріѣхавшіе сюда по сушѣ и по морю, единственно для своихъ коммерческихъ оборотовъ, были бы мгновенно разорены чрезъ одного человека. Изъ сожалѣнія хочу я еще отложить сію мѣру. Я, Губернаторъ, въ теченіи многихъ лѣтъ не покоялся обо всѣхъ и ни съ однимъ человекомъ не поступилъ несправедливо. Тѣмъ менѣе рѣшусь я поступать жестоко съ людьми, прибывшими сюда изъ

непотребную. Jeśliby urzędnik cudzego jakiego kraju przybył do Anglii, dla jakiegokolwiek zajęcia się, azali nie powinien był on objawić Królowi tego Państwa, o celu swego przybycia, i azaliżby pozwolono mu działać przeciw praw Anglii podług swey dowolności. Gdy zaś wspomniony Barbarzyńskie-oko, wydaje siebie za niższego urzędnika, to tѣmъ więcej należy mu zachowywać prawdziwą społecznosci. Gdy on przysłał list do mnie, uznałem za nieprzyzwoitą przyjąć go dla tego, że prawa niebieskiego państwa nie pozwalają Ministrom i innym urzędnikom wchodzić w tajemną korespondencyą z barbarzyńcami; dotąd na samych kupcach była cała odpowiedzialność w sprawach handlowych, i gdy kupiec barbarzyński miał potrzebę podać prośbę, tedy Tepani powinni byli przedstawić ją w należytej formie i oczekiwać odpowiedzi przez proklamacyą. Mnie zaś samemu nigdy się jeszcze nie zdarzało otrzymywać podobnych pism od barbarzyńców, dla tego rozkazałem Czauhi Kwan-gskiemu wydać niezwłocznie w tym celu osobne postanowienie. Z mojego postępowku w tym razie okazuje się, że mѣ tej sprawy nieprzyjął lekkomyślnie. — Barbarzyńcy powinni albo się upokorzyć, tu znajdując, lub wyjechać, nie chcąc się upokorzyć. Kupcy Hongscy donieśli mi, że gdy byli w faktoryi, tedy pomieniony Barbarzyńskie-oko oświadczył swą chęć, wespół z urzędnikami niebieskiego państwa. Barbarzyńcy pomienionego narodu, przybywając do Kantonu i opuszczając go, nie mają innego zatrudnienia, oprócz handlu, tym czasem, gdy urzędnicy Państwa niebieskiego nie troszczą się o nѣczemnych sprawach handlu. Od tego czasu, jak Kanton stał się rynkiem dla barbarzyńców, wszystko, co się odnosi do handlu i kontroli barbarzyńskich kupców, zostaje na odpowiedzialności kupców Hongskich, i nigdy jeszcze nie było u nas korespondencyi z jakimkolwiek Barbarzyńskim okiem. W Kantonie prowadzi handel nie sam naród Angielski, który się tu znajduje nie więcej nad dwa lub trzy lata. Dla czegoż wszystkie narody żyły dotąd spokojnie i ulegały prawom? Urzędnikom nie było dozwolono wtrącać się do spraw handlowych: albowiem oni przez to mieszałiby tylko kupcom i szkodzili. A zatem żądanie barbarzyńskiego-oka, wespół z nami w korespondencyą, nie tylko się nie zgadza z godnością i społeczeństwem, lecz się wyda bardzo niesłusownem nawet kupcom innych narodów barbarzyńskich. Ta korespondencya zupełnie jest niepodobna. Kupcy Hongscy, widząc nieposłuszeństwo Barbarzyńskiego-oka dawnym postanowieniom, przymuszani byli przerwać handel ze wspomnionym narodem. To dowodzi głębokie poznanie wielkiego początku godności narodowej. Chytre zwlekanie Barbarzyńskiego-oka, uczyniło takowy postępek koniecznym. Bardzo byłoby słusznem w tѣm zdarzeniu zupełnie znieść handel, lecz gdy Król Anglii dotąd był bardzo pokornym, zatem nie należy sądzić, ażeby on tu przysłał Luth-Laopi (Lorda Napir) jedynie dla okazania tak upartego sprzeciwienia się. Kilka set tysięcy powiększających przez handel z Anglikami dochód państwa niebieskiego, nie mogą przysłać mu ani na włos blasku, ani na najlżejszy proszek. Otrzymanie lub nieotrzymanie tego dochodu, nie jest warte najmniejszej uwagi. Jeszcze jest mniej znaczące ich sukno i broń; tym czasem gdy herbata, rabarbarum i jedwab surowy państwa niebieskiego są pierwszymi potrzebami życia każdego narodu. Przestępstwa jednego człowieka koniecznie powinny przerwać życie całego narodu. Lecz przyymując do uwagi święte i bożkie żądanie Wielkiego Cesarza, utrzymywać i karmić ludzi, mieszkających w państwie niebieskiem i wewnątrz onego, nie mogę się zgodzić na tak surowy środek. Kupcy narodu angielskiego przybywają tu za kilka tysięcy mil i narażają się na wszystkie niebezpieczeństwa drogi morskiej. Cała ich nadzieja zasadza się na dozwoleniu kupowania i przedawania. Jeśli się oni nie zgodzili wczora na przedłożenie Hongskich kupców przybyć dla układu, tedy to nie pochodziło od ich własnej chęci, lecz dla tego, że się oni znajdują pod zarządkiem Luth-Laopi. Jeśliśmy wkrótce przerwali handel nazawsze, tedy wszyscy ci kupcy, którzy tu przybyli lądem i morzem, jedynie dla swych handlowych obrótów, byłiby w okamgnieniu zruynowani przez jednego człowieka. Przez litość chcę jeszcze odłożyć ten środek. Ja, Gubernator, w przebiegu wielu lat opiekowałem się wszystkimi i z żałosnym człowiekiem nie postąpiłem niesprawiedliwie. Tѣmъ mniej odważam się postępować okrutnie z ludźmi, którzy tu przybyli z kraju dalekiego. Lecz dla zachowania godności narodowej, ostrożność nigdy nie jest zbyteczną. Słyszałem, że Barbarzyńskie-oko ma gruntowne i obszerne znajomości i udoskonalony w krasnomówstwie. Bezwzględnie może rozróżnić sprawiedli-

страны отдаленной. Но для сохраненія народнаго достоинства, осторожность никогда неизлишня. Я слышалъ, что Варварскій глазъ имѣетъ твердыя и обширныя познанія и искусенъ въ краснорѣчїи. Онъ безъ сомнѣнїя можетъ отличить справедливое отъ несправедливаго. Если онъ почувствуетъ раскаянїе и согласится повиноваться законамъ, то можетъ отвѣчать мнѣ чрезъ Гонгскихъ купцовъ и торговля пойдетъ по прежнему. Если же онъ будетъ упорствовать и не смирится, то ясно окажется, что онъ не желаетъ, чтобы нація его пользовалась здѣсь правомъ свободной торговли, которая тогда должна будетъ прекратиться навсегда. Когда Король Англіи услышитъ о сихъ неоднократныхъ повелѣніяхъ, тогда онъ усмотритъ, что вся вина въ семъ случаѣ лежитъ на означенномъ Варварскомъ-глазѣ, и что со стороны Небеснаго Царства не было оказано недостатка въ высокому почтенію Его Величеству. Да будетъ сіе извѣстно всѣмъ Варварскимъ купцамъ, дабы они сообразно съ симъ располагали свои поступки.“

Тунквангъ, 14 день 7-го мѣсяца 14 года (18-го Августа 1834 г.)

— Изъ длинныхъ актовъ и извѣстій, сообщенныхъ Лондонскими газетами о происшествїяхъ въ Китай, мы неизлишнимъ почитаемъ извлечь для читателей нашихъ краткое изображеніе хода тамошнихъ дѣлъ. „Въ слѣдствіе уничтоженія монополїи Остѣ-Индской Компанїи относительно торговли съ Китаемъ, отправленъ былъ туда Лордъ *Napier*, въ качествѣ Генеральнаго Консула. Онъ прибылъ 14 Іюля въ Макао и началъ тѣмъ, что избралъ себѣ въ сотрудники 4 Англійскихъ чиновниковъ, не уведомивъ о своемъ прїѣздѣ въ теченїи 10 дней Китайскія присутственныя мѣста. Вице-Король, или Губернаторъ Кантона, получившій изъ Пекина выговоръ за неизвѣщенїе Императора въ свое время о прекращенїи торговли съ Компанїею, послалъ, еще до прибытія Англійскаго Консула, двухъ своихъ Мандариновъ въ Макао съ требованїемъ, чтобы Лордъ *Napier* остался тамъ до полученія дальнѣйшихъ повелѣній изъ Пекина. Но Лордъ въ противность законамъ вступилъ въ Кантонъ. Тогда Губернаторъ послалъ другую депутацію для удержанія Англичанъ, но и сія возвратилась, не исполнивъ возложеннаго на нее порученія. „Къ лодкѣ, говоритъ Вице-Король, прибыли четыре Англійскіе черта, коихъ прибытіе видимо есть тайное лавутничество и непростительное оскорбленіе законовъ Небеснаго Царства, которые должны быть уважаемы, не токмо въ этомъ Царствѣ, но даже и въ Англіи, странѣ варваровъ! Законы сіи гораздо страшнѣе молнїи Неба.“ Раздраженному Вице-Королю Лордъ послалъ письмо, которое было возвращено къ нему съ объявленїемъ, что къ Намѣстнику пишутся не письма, а прошенїя. Въ переговоры были тиѣтны. Китайскіе слугамъ повелѣно было оставить немедленно службу Англичанъ и не смѣть привозить въ Кантонъ на своихъ лодкахъ иностранцевъ. Не смотря на сіе запрещенїе, Лорду *Napier* удалось прибыть въ городъ и остановиться въ гостиницѣ Остѣ-Индской Компанїи. 9-го Августа Гонгскіе купцы предложили свое посредничество, но Лордъ рѣшительно отъ того отказался. Тогда они стали приглашать всѣхъ иностранныхъ купцовъ въ свои жилища, но Лордъ *Napier* 11 числа рано поутру собралъ Англійскихъ купцовъ и требовалъ отъ нихъ, чтобы они отказались отъ приглашенїя Гонгскихъ купцовъ, которые вѣроятно намѣрены были уговорить ихъ изгнать изъ Кантона Англійскаго Консула. Къ сему присовокупилъ онъ, что его можно изгнать только силою штыка, и что онъ скорѣе пожертвуетъ всѣмъ и даже жизнью, чѣмъ согласится унижить честь Англіи. Англійскіе купцы изъявили на сіе свое согласіе и написали письмо къ Гонгскимъ купцамъ, коихъ отъ нихъ 15 Августа оканчивалъ слѣдующимъ строками: „Теперь отклоненїе отъ принятїя повелѣній Правительства есть уже непокорность законамъ Небеснаго Царства. Мы купцы-люди дѣловые и обязаны во всѣхъ публичныхъ дѣлахъ оказывать совершенное и безусловное повиновенїе существующимъ законамъ. Такъ какъ ваши почтенный Чиновникъ не хочетъ повиноваться онымъ, то мы не смѣемъ уже торговать съ купцами вашей почтенной націи и будемъ просить высшее Правительство о прекращенїи покупокъ и продажъ.“ На другой день Лордъ *Napier* созвалъ вторично Англійскихъ купцовъ и объявилъ имъ, что они могутъ избрать посредниковъ для веденія переговоровъ; но что онъ рѣшился не слушаться Губернатора и ожидаетъ прибытія двухъ военныхъ кораблей, крейсирующихъ близъ береговъ, дабы подступитъ съ оными къ Вампоа, а въ случаѣ нужды, и къ стѣнамъ самаго Кантона. (Снб. В.)

we od niesprawiedliwego. Jeŝli on poczuje skruchę i zgodzi się podlegać prawom, tedy może mi odpowiedzieć przez kupców Hongskich, i handel pójdzie po dawnemu; jeŝli zaś będzie upartym i nie uspokoi się, tedy się widocznie pokaże, że on nie żąda, żeby naród używał tu praw wolnego handlu, który wtenczas powinien będzie ustać nazawsze. Kiedy Król Anglii usłyszy o tych niejednokrotnych rozkazach, tedy postrzeże, że cała вина w tém zdarzeniu, zostaje na pomienioném Barbarzyńskim oku, i że ze strony państwa niebieskiego nie dopełniono uchybienia w wysokim użaszaniu Jego Majestatu. Niech będzie to wiadomo kupcom barbarzyńskim, ażeby oni stosownie do tego kierowali swoje postęпки.“

Тунквангъ, 14 dzień 7go miesiąca 14 roku. (18go Sierpnia 1834 roku.)

— Z długich aktów i wiadomości, udzielonych przez gazety Londyńskie o wypadkach w Chinach, my za potrzebną poczytujemy wypisać dla naszych czytelników krótkie wyobrażenie obrótu rzeczy tamiecznych; „Na skutek skassowania monopolium Wschodnio-Indyjskiej kompanii względnie handlu z Chinami, wysłany był tam Lord *Napier*, w urzędzie Konsula Generalnego. Przybył on 14 Lipca do Makao i zaczął od tego, że obrał sobie na współpracowników 4ch urzędników Angielskich, nie uwiadomiwszy o swoim przyjeździe w przeciągu dni 10ściu Chińskich urzędów. Wice-Król czyli Gubernator Kantonu, który z Pekinu otrzymał wymówkę, za niewiadomienie Cesarza w swoim czasie, o zerwaniu handlu z kompanią, wysłał, przed przybyciem jeszcze Konsula Angielskiego, dwóch swoich Mandarynow do Makao z żądaniem, ażeby Lord *Napier* pozostał tam, nim nie otrzyma dalszych rozkazów z Pekinu. Lecz Lord *Napier*, wbrew prawom wszedł do Kantonu. Tedy Gubernator posłał drugą deputacyą dla strzymania Anglików, lecz i ta powróciła, nie wypełniwszy włożonego na nią poruczenia. „Do łodzi, mówi Wice-Król, przybyło czterech czartów Angielskich, których przybycie widocznie jest tajemnem szpiegowstwem i nieprzebaczonem znieważeniem praw Państwa Niebieskiego, które powinny być szanowane nie tylko w tém Państwie, lecz nawet i w Anglii, kraju barbarzyńców! Te prawa daleko są straszniejsze, niż piorun Nieba.“ Do rozgniewanego Wice-Króla Lord posłał list, który był mu zwrócony z oświadczeniem, że do Namiestnika piszą się nie listy, ale prośby. Wszystkie traktowania były daremne. Sługom Chińskim rozkazano było opuścić niezwłocznie służbę Anglików i nie ważyć się przywozić do Kantonu na swoich łodziach cudzoziemców. Nie uważając na to zabronienie, Lordowi *Napierowi* udało się przybyć do miasta i stanąć w domu gościnnym Wschodnio-Indyjskiej kompanii. 9go Sierpnia kupcy Hongscy oświadczyli swoje pośrednictwo, lecz Lord *Napier* stanowczo tego odmówił. Tedy oni poczęli zapraszać wszystkich kupców cudzoziemskich do swoich mieszkań, lecz Lord *Napier* dnia 11go rano zebrał kupców Angielskich, i żądał od nich, ażeby się zrzekli zaproszenia Hongskich kupców, którzy zapewna przedsięwzięli namówić do wypędzenia z Kantonu Konsula Angielskiego. Do tego przydał, że można go wygnać tylko siłą bagnetu, i że on pierwiej poświęci wszystko, życie nawet, aniżeli się zgodzi zhańbić honor Anglii. Kupcy Angielscy oświadczyli na to swoją zgodę, i napisali do kupców Hongskich, których odpowiedź pod 15 Sierpnia kończyła się w następujących wyrazach: „Teraz uchylenie się od rozkazów Rządu już jest nieposłuszeństwem praw państwa niebieskiego. My kupcy ludzie czynni, obowiązani jesteśmy we wszystkich czynnościach publicznych okazywać zupełną i bezwarunkową uległość istnjącym prawidłom. Gdy wasz szanowny urzędnik nie chce onym być posłusznym, zatem my nie możemy już handlować z kupcami waszego szanownego narodu, i będziemy upraszali Rząd Wyższy o zaprzestanie kupowania i sprzedawania.“ Nazajutrz Lord *Napier* zwołał powtórnie kupców Angielskich i oświadczył im, że mogą obrać pośredników dla traktowania; lecz, że on zdeterminował się nie słuchać Gubernatora, i oczekuje przybycia dwóch okrętów wojennych, krążących w bliskości brzegów, ażeby z niemi podpłynąć do Wampoa, a w razie potrzeby i pod mury samego Kantonu. (G.S.P.)